

Size: 450x315mm (open) / 150x105 mm (finished)  
Paper material / 材质: 80g offset paper/ 80g 双胶纸  
Varnish: N/A  
Color: Single black



© 2022 Signify Holding  
wizconnected.com

DE

### WARNHINWEIS

- 1. Nicht hintereinander stecken
2. Nicht abgedeckt betreiben
3. Spannungsfrei nur bei gezogenem Stecker
4. Nur zur Verwendung in trockenen Räumen
5. Die Steckdose muss nahe der Einrichtung angebracht und leicht zugänglich sein.
6. Nicht öffnen
7. Stellen Sie vor der Verwendung sicher, dass der Smart Plug nicht beschädigt ist. Nicht in die Steckdose stecken, wenn das Gehäuse in irgendeiner Weise beschädigt ist.
8. Bitte berücksichtigen Sie vor dem Anschließen einer Last die technischen Parameter (insbesondere die maximal zulässige Schaltleistung des Relais) und die Art der anzuschließenden Last!) Alle Lastdaten beziehen sich auf ohmsche Lasten! Überschreiten Sie nicht die für das Gerät angegebene Kapazität. Das Überschreiten dieser Kapazität kann zur Zerstörung des Geräts, zu einem Brand oder zu einem Stromunfall führen. Das zu unsichrige Ausschalten des angeschlossenen Gerätes ist nicht mehr garantiert.
9. Schließen Sie keine Geräte an, die bei versehentlichem Einschalten Brände oder andere Schäden verursachen könnten (z. B. Bügeleisen, Elektrowerkzeuge).
10. Ziehen Sie nicht den Stecker heraus, um Geräte vom Stromnetz zu trennen. Die Last ist nicht galvanisch vom Netz getrennt.
11. Verwenden Sie dieses Produkt nicht in der Nähe von Wasser, z. B. in der Nähe einer Badewanne, einer Waschrüssel, eines Spülbeckens oder einer Wäschewanne, in einem feuchten Keller oder in der Nähe eines Schwimmbeckens.

Table with 2 columns: Product/Referenz, Smarter Stecker mit Energieverbrauchsanzeige/9290024271, Nennspannung/230 V (U~)/50 Hz, Nennstrom (MAX)/10 A (ohmsche Last, Leistungsfaktor <= 0,9), Nennlast (MAX)/2300 W (ohmsche Last, Leistungsfaktor <= 0,9), IP-Schutzklasse/IP20, Umgebungstemperatur/-10 °C bis + 35 °C, Relais/Normalerweise offener, 1-poliger Mikrokontakt, Nenn-Isolationsspannung (Überspannungskategorie)/2500 V (Kategorie II), Software-Klasse/Klasse A

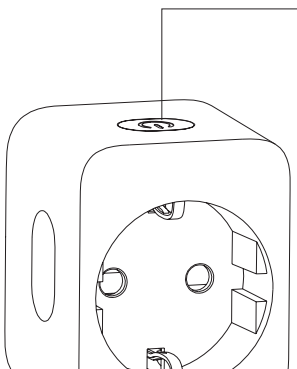
NL

### WAARSCHUWING

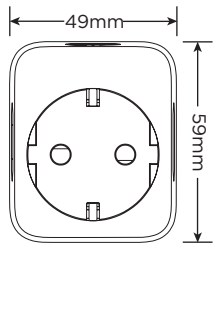
- 1. Steek de smart plug niet in een andere smart plug.
2. Dek de smart plug niet af terwijl deze in gebruik is.
3. De stroomtoevoer wordt pas uitgeschakeld wanneer de stekker uit het stopcontact wordt getrokken.
4. Uitsluitend bedoeld voor gebruik op droge locaties.
5. De smart plug moet in de buurt van het apparaat worden geplaatst, waar de gebruiker er eenvoudig bij kan.
6. Maak het product niet open.
7. Controleer voor gebruik dat de smart plug niet beschadigd is. Steek het product niet in het stopcontact als de behuizing op welke manier dan ook beschadigd is.
8. Neem de technische specificaties in acht (in het bijzonder de maximale toegestane schakelcapaciteit van het relais en het type belasting dat wordt aangesloten) voordat u een elektrische belasting aansluit. Alle belastinggegevens gelden voor weerstandsbelasting. Overschrijd de voor dit apparaat opgegeven capaciteit niet. Overschrijding van deze capaciteit kan een kapot apparaat, brand of elektrocutie veroorzaken. Er kan dan niet langer worden gewaarborgd dat het aangesloten apparaat veilig kan worden uitgeschakeld.
9. Sluit geen apparaten aan die brand of andere schade zouden kunnen veroorzaken als ze onbedoeld worden ingeschakeld (bijv. strijkijzers, elektrisch gereedschap).
10. Gebruik geen steekkers om apparaten van het stroomnet los te koppelen. De belasting wordt niet galvanisch gescheiden van het stroomnet.
11. Gebruik dit product niet in de buurt van water, bijvoorbeeld in de buurt van een badkuip, wasbak, gootsteen of wastobbe, in een natte kelder of in de buurt van een zembad.

Table with 2 columns: Product/Referentie, Smart stekker met energiebewaking/9290024271, Nominale spanning/230 V~ 50 Hz, Gespecificeerde stroomsterkte (MAX)/10 A (weerstandsbelasting, arbeidsfactor <= 0.9), Nominale belasting (MAX)/2300 W (weerstandsbelasting, arbeidsfactor <= 0.9), IP-niveau/IP20, Omgevingstemperatuur/-10 °C tot +35 °C, Relais/Normaal open, 1-polig, µ-contact, Nominale pulsweerstandsspanning (Overspanningscategorie)/2500 V (categorie II), Softwareklasse/Klasse A

# Front Side



EN On/Off button and Indicator
DE Ein/Aus-Taste und Anzeige
ES Indicador y botón de encendido/apagado
PT Pulsante e indicador On/Off
NL Aan/uit-knop en indicator
PT Indicador e botão de ativação/desativação
DA Tænd/sluk-knap og indikator
SV På/av-knapp och indikator
NO På/av-knapp og -indikator
FI ON/OFF-painike ja merkkivalo
HU Koppint ényvrosztólés/átvennyrosztólés kai Ένδειξη
EL ΗΒe-/kikapcsológomb és jelző
RO Buton și indicator de pornire/oprire
HR Gumb za uključivanje/isključivanje i indikator
RU Кнопка вкл./выкл. и индикатор
UA Кнопка вкл./ викл. і індикатор



© 2022 Signify Holding  
wizconnected.com

ES

### ADVERTENCIA

- 1. No inserte el enchufe inteligente en otro enchufe inteligente.
2. No cubra el enchufe inteligente cuando se está usando.
3. La alimentación solo se desconecta cuando se retira el enchufe de la toma de corriente eléctrica.
4. Solo debe utilizarse en lugares secos.
5. El enchufe inteligente debe estar cerca del electrodoméstico y debe ser de fácil acceso para el usuario.
6. No abra el producto.
7. Antes de utilizarlo, asegúrese de que el enchufe inteligente no esté dañado. No lo enchufe en el conector si la carcasa está dañada de cualquier modo.
8. Tenga en cuenta los parámetros técnicos (en particular, la capacidad de conmutación máxima admisible del relé y el tipo de carga que se debe conectar) antes de conectar una carga. Todos los datos de carga hacen referencia a cargas resistivas. No supere la capacidad especificada para el dispositivo. Superar esta capacidad podría provocar la destrucción del dispositivo, un incendio o un accidente eléctrico. El apagado fiable del dispositivo conectado ya no se garantiza.
9. No conecte ningún electrodoméstico que pueda provocar un incendio u otro tipo de daño si se enciende por descuido (p. ej., planchas, herramientas eléctricas).
10. No utilice enchufes para desconectar los electrodomésticos de la red eléctrica. La carga no está aislada galvanicamente de la red eléctrica.
11. No utilice este producto cerca del agua, por ejemplo cerca de una bañera, un lavabo, un fregadero de cocina o un lavadero, en un sótano húmedo o cerca de una piscina.

Table with 2 columns: Producto/Referencia, Enchufe inteligente con supervisión del consumo de electricidad/9290024271, Voltaje nominal/230 V~ 50 Hz, Corriente nominal (MAX)/10 A (carga resistiva, factor de potencia <= 0.9), Carga nominal (MAX)/2300 W (carga resistiva, factor de potencia <= 0.9), Nivel IP/IP20, Temperatura ambiente/-10 °C a +35 °C, Voltaje de resistencia de impulso nominal (Categoría de sobretensión)/2500 V (Categoría II), Clase de software/Clase A

PT

### AVISO

- 1. Não insira a ficha inteligente noutra ficha inteligente.
2. Não cubra a ficha inteligente quando estiver a ser utilizada.
3. A alimentação é desligada apenas quando a ficha é retirada de uma tomada elétrica.
4. Exclusivamente para utilização em locais secos.
5. A ficha inteligente deve ser colocada perto do eletrodoméstico e deve estar facilmente acessível para o utilizador.
6. Não abra o produto.
7. Antes de utilizar, certifique-se de que a ficha inteligente não está danificada. Não insira na tomada se o invólucro apresentar algum dano.
8. Tenha em conta os parâmetros técnicos (em particular, a capacidade de comutação máxima admissível do relé e o tipo de carga a ser ligado) antes de ligar uma carga. Todos os dados de carga têm por referência cargas resistivas. Não exceda a capacidade especificada para o dispositivo. Se a capacidade for excedida pode provocar a destruição do dispositivo, um incêndio ou um acidente eléctrico. Deixa de ser possível garantir que o dispositivo conectado é desligado de forma fiável.
9. Não ligue nenhum eletrodoméstico que possa provocar um incêndio ou outro tipo de dano se for ligado inadvertidamente (por exemplo, ferros e ferramentas eléctricas).
10. Não utilize as fichas para desligar os eletrodomésticos da rede elétrica. A carga não está isolada galvanicamente da rede elétrica.
11. Não utilize este produto perto da água, por exemplo, perto de uma banheira, um lavatório, uma pia ou tanque de lavagem, numa cave húmida ou perto de uma piscina.

Table with 2 columns: Produto/Referência, Ficha inteligente com monitorização de energia/9290024271, Tensão nominal/230 V~ 50 Hz, Corrente nominal (MÁX)/10 A (carga resistiva, fator de potência <= 0.9), Carga nominal (MÁX)/2300 W (carga resistiva, fator de potência <= 0.9), Nível de IP/IP20, Temperatura ambiente/-10 °C a +35 °C, Tensão de resistência de impulso nominal (Categoria de sobretensão)/2500 V (Categoria II), Classe de software/Classe A

EN

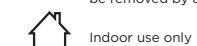
### WARNING

- 1. Do not insert smart plug into another smart plug.
2. Do not cover the smart plug when in use.
3. The power is disconnected only when the plug is withdrawn from an electrical outlet.
4. Intended for dry location use only.
5. The smart plug should be placed near the appliance and easily accessible to user.
6. Do not open the product.
7. Prior to using, ensure the smart plug is not damaged. Do not plug into socket if the casing is damaged in any way.
8. Please take the technical parameters (in particular the maximum permissible switching capacity of the relay and the type of load to be connected) into account before connecting a load. All load data relates to resistive loads! Do not exceed the capacity specified for the device. Exceeding this capacity could lead to the destruction of the device, to a fire or to an electrical accident. The reliable switching off of the connected device is not guaranteed anymore.
9. Do not connect any appliances which could cause fire or other damage if switched on inadvertently (e.g. irons, power tools).
10. Do not use plugs to disconnect appliances from the mains. The load is not galvanically isolated from the mains.
11. Do not use this product near water for example near a bath tub, wash bowl, kitchen sink or laundry tub, in a wet basement or near a swimming pool.

Table with 2 columns: Product/Reference, Smart plug with energy monitoring/9290024271, Rated voltage/230 V~ 50 Hz, Rated current (MAX)/10 A (resistive load, power factor <= 0.9), Rated load (MAX)/2300 W (resistive load, power factor <= 0.9), IP level/IP20, Ambient temperature/-10 °C to + 35 °C, Relay/Normally open, 1-pole, µ contact, Rated impulse withstand voltage (Overvoltage category)/2500 V (Category II), Software class/Class A

### Symbols explanation

Please inform yourself about the local waste disposal, separation and collection system for electrical and electronic products and packaging. Please act according to your local rules and do not dispose your old product and packaging with your normal household waste. The correct disposal of the packaging, your product and/or batteries will help prevent potential negative consequences for the environment and human health. Batteries should be disposed separately from the municipal waste stream via designated collection facilities. When disposing a product that contains non-user replaceable batteries, the non-user replaceable batteries shall be removed by a professional.



### Maintenance and care

- 1. The product is maintenance-free. Repairs should only be performed by qualified persons. Clean the product with a soft clean dry and lint-free cloth after removing the plug from the electrical outlet. Do not use cleaning agents containing solvents.
2. Incorrect handling or non-observance of hazard warnings may compromise the protection afforded by the device.

Wireless specification: Wireless RF mode frequency band: 2400 - 2483.5 MHz Maximum transmitted power: Wi-Fi: Max 20 dBm Bluetooth: Max 10 dBm Hereby, Signify declares that the radio equipment type WIZ smart plug is in compliance with Directive 2014/53/EU/(RED). The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: wizconnected.com Wi-Fi® and the Wi-Fi CERTIFIED logo are registered trademarks of Wi-Fi Alliance. Wi-Fi CERTIFIED™, WPA2™, WPA3™ are trademarks of Wi-Fi Alliance. Bluetooth® word and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, INC. Amazon, Alexa and all related logos are trademarks of Amazon.com, Inc. or its affiliates. Google is a trademark of Google LLC.Siri is a registered trademark of Apple Inc. Any use of such marks by Signify is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

IT

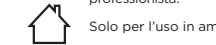
### AVVERTENZA

- 1. Non inserire la presa smart in un'altra presa smart.
2. Non coprire la presa smart durante l'uso.
3. L'alimentazione si interrompe soltanto quando la spina viene staccata da una presa elettrica.
4. Prodotto destinato unicamente all'uso in ambienti asciutti.
5. Posizionare la presa smart vicino all'apparecchio e in modo che sia facilmente accessibile all'utente.
6. Non aprire il prodotto.
7. Prima dell'uso, assicurarsi che la presa smart non sia danneggiata. Non inserire in una presa se il rivestimento presenta qualsiasi tipo di danno.
8. Prima di connettere un carico, tenere in considerazione i parametri tecnici, in particolare la capacità di commutazione massima consentita del relé e il tipo di carico da connettere. Tutti i dati del carico si riferiscono a carichi resistivi. Non superare la capacità specificata per il dispositivo. Superare tale capacità potrebbe portare alla distruzione del dispositivo, a un incendio oppure a un incidente elettrico. L'affidabilità dello spegnimento del dispositivo connesso non è più garantita.
9. Non collegare alcun apparecchio che possa causare incendi o altri danni se acceso inavvertitamente (ad esempio, ferri, utensili elettrici).
10. Non scollegare gli apparecchi dalla presa elettrica tirando la spina. Il carico non è isolato galvanicamente dalla rete elettrica.
11. Non utilizzare questo prodotto vicino all'acqua, come una vasca da bagno, una bacinella o un lavandino, in un ambiente umido o vicino a una piscina.

Table with 2 columns: Prodotto/Riferimento, Presa Smart con monitoraggio energetico/9290024271, Tensione nominale/230 V / 50 Hz, Corrente nominale (MAX)/10 A (carico resistivo, fattore di potenza <= 0.9), Carico nominale (MAX)/2300 W (carico resistivo, fattore di potenza <= 0.9), Livello IP/IP20, Temperatura ambiente/Da -10 °C a +35 °C, Relé/Contatto µ a 1 polo normalmente aperto, Tensione nominale di resistenza agli impulsi (Categorie di sovratensione)/2500 V (Categorie II), Classe software/Classe A

### Spiegazione dei simboli

Si prega di informarsi sul sistema locale di smaltimento, separazione e raccolta dei rifiuti per prodotti elettrici ed elettronici e imballaggio. Si prega di agire secondo le regole locali e di non smaltire il vecchio prodotto e l'imballaggio con i normali rifiuti domestici. Il corretto smaltimento dell'imballaggio, del prodotto e/o delle batterie aiuterà a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana. Le batterie dovrebbero essere smaltite separatamente dal flusso di rifiuti urbani tramite strutture di raccolta designate. Quando si smaltisce un prodotto che contiene batterie non sostituibili dall'utente, le batterie non sostituibili dall'utente devono essere rimosse da un professionista.



### Manutenzione e cura

- 1. Il prodotto non richiede alcuna manutenzione. Gli interventi di riparazione devono essere effettuati soltanto da persone qualificate. Dopo aver staccato la spina dalla presa elettrica, pulire il prodotto con un panno morbido pulito, asciutto e che non lascia residui. Non utilizzare prodotti per la pulizia contenenti solventi.
2. La manipolazione errata o la mancata osservanza delle avvertenze di pericolo può compromettere la protezione offerta dal dispositivo.

Specifiche wireless: Banda di frequenza massima: Wireless RF: wireless: 2.400 - 2.483,5 MHz Potenza massima trasmessa: Wi-Fi: max 20 dBm Bluetooth: max 10 dBm Con la presente, Signify dichiara che Presa Smart WIZ è conforme alla direttiva sulle apparecchiature radio 2014/53/EU/(RED). Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: wizconnected.com Wi-Fi® e il logo Wi-Fi CERTIFIED sono marchi registrati di Wi-Fi Alliance. Wi-Fi CERTIFIED™, WPA2™, WPA3™ sono marchi registrati di Wi-Fi Alliance. Scritte e loghi The Bluetooth® sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, INC. Amazon, Alexa e tutti i relativi loghi sono marchi di Amazon.com, Inc. o delle proprie consociate. Google è un marchio registrato Google LLC. Siri è un marchio registrato di Apple Inc. Qualsiasi utilizzo di tali marchi da parte di Signify è autorizzato dietro licenza. Altri marchi e nomi commerciali appartengono ai rispettivi proprietari.

DA

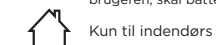
### ADVARSEL

- 1. Undlad at indsætte en Smart plug i en anden Smart plug.
2. Undlad at tildække Smart plug, når den er i brug.
3. Strømforsyningen slås kun fra, når stikket trækkes ud af stikkontakten.
4. Kun til brug i tørre omgivelser.
5. Smart plug skal placeres i nærheden af apparatet og nemt tilgængelig for brugeren.
6. Produktet må ikke åbnes.
7. Kontrollér, at Smart plug ikke er beskadiget, før den tages i brug. Undlad at indsætte den i stikkontakten, hvis kabinettet på nogen måde er beskadiget.
8. Sørg for at tage hensyn til de tekniske parametre (især relæets maksimalt tilladte brydeevne og den belastningstype, der skal tilslutes), før belastningen slutes til. Alle belastningsdata refererer til resistive belastninger! Undlad at overskride apparatets maksimale kapacitet. Overskridelse af denne kapacitet kan medføre ødelæggelse af apparatet, brand eller en elektrisk ulykke. Der er ikke længere garanti for en sikker slukning af det tilsluttede apparat.
9. Undlad at tilslutte apparater, som kan forårsage brand eller andre skader ved utilsigtet aktivering (f.eks. strygejern, elværkter).
10. Undlad at bruge stik til at afbryde apparater fra netspændingen. Belastningen er ikke galvanisk isoleret fra netspændingen.
11. Undlad at bruge dette produkt i nærheden af vand, eksempelvis i nærheden af et badekar, opvaskebæj, køkkenvask eller vasklebøjle, i en fugtig kælder eller i nærheden af et svømmebassin.

Table with 2 columns: Produkt/Reference, Smartplugg med energiovervågning/9290024271, Nominel spænding/230 V~ 50 Hz, Nominel strøm (MÁXS)/10 A (resistiv belastning, effektfaktor <= 0.9), Nominel belastning (MÁKS)/2300 W (resistiv belastning, effektfaktor <= 0.9), IP-klasser/IP20, Omgivelsestemperatur/-10 °C til +35 °C, Relæ/Normalt åben, 1-pollet, µ-kontakt, Nominel impulsvoltbæredygtighed (Overspændingskategori)/2500 V (kategori II), Softwareklasse/Klasse A

### Symbolforklaring

Hold dig orienteret om den lokale affaldsordning, -sortering og -indsamlng for elektriske og elektroniske produkter og emballage. Følg de lokale regler, og bortskaf ikke dine udtjente produkter og emballage sammen med almindeligt husholdningsaffald. Korrekt bortskaffelse af emballagen, produktet og/eller batterier er med til at forhindre negative konsekvenser for miljøet og menneskers sundhed. Batterier skal bortskaffes separat fra den kommunale affaldsstrøm via særskilte indsamlingsordninger. Ved bortskaffelse af et produkt, der indeholder batterier, der ikke kan udskiftes af brugeren, skal batterierne fjernes af en fagperson.



### Vedligeholdelse og pleje

- 1. Produktet er vedligeholdelsesfrit. Reparationer må kun udføres af autoriserede personer. Rengør produktet med en blød, ren, tør og frugtig klud. Efter at du har trukket stikket ud af stikkontakten, undlad at bruge rengøringsmidler, der indeholder opløsningsmidler.
2. Forklær handlingen eller manglende overholdelse af advarsler om fare kan compromittere den beskyttelse, som enheden yder.

Trådløs specifikation: Trådløs RF-frekvensband: 2.400-2.483,5 MHz Maks. overført effekt: Wi-Fi: Max 20 dBm Bluetooth: Maks. 10 dBm Signify erklærer hermed, at radioudstyret type WIZ Smart plug overholder direktiv 2014/53/EU/(RED). EU-overensstemmelsesbilags fulde ordlyd kan ses på følgende internetadresse: wizconnected.com Wi-Fi® og Wi-Fi CERTIFIED®-logoet er registrerede varemærker tilhørende Wi-Fi Alliance. Wi-Fi CERTIFIED™ og WPA2™, WPA3™ er varemærker tilhørende Wi-Fi Alliance. Bluetooth® og Bluetooth®-logoerne er registrerede varemærker tilhørende Bluetooth SIG, INC. Amazon, Alexa og alle relaterede logoer og varemærker er varemærker tilhørende Amazon.com, Inc. eller associerede selskaber. Google er et varemærke tilhørende Google LLC. Siri er et registreret varemærke tilhørende Apple Inc. Al brug af sådanne mærker fra Signify sies er på licens. Andre varemærker og handelsnavne tilhører deres respektive ejere.



